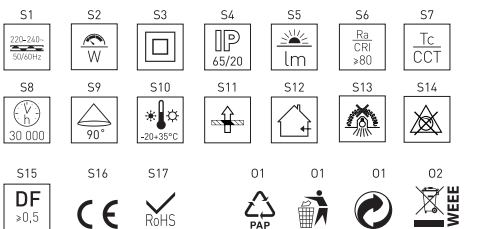
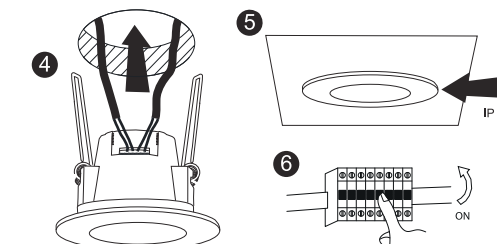
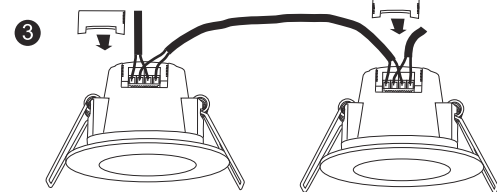
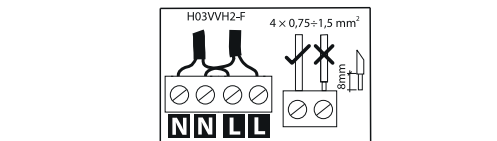
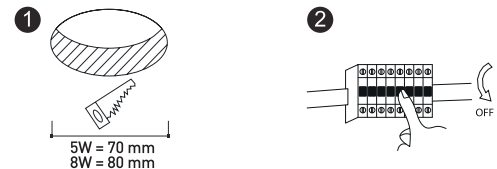


# LED BONO



## (EN) LED lamp

### CLASSIFICATION AND ASSIGNMENT

Plastic lighting device, built into gypsum board, dust-proof and waterproof (from the user side) with built-in, user non-replaceable LED module with integrated power supply.

The lamp is designed for the illumination of households and similar purposes.

### EXPLANATION OF USED SIGNS AND SYMBOLS

- S1 Nominal voltage, frequency
- S2 Nominal power output
- S3 Tier two electric shock protection
- S4 Dust-proof lamp, resistant to splashing water (IP 65 from the user side)
- The lamp is protected against indentation of solid bodies 12.5 mm or more in diameter, as well as finger contact. Not protected against water penetration (IP20 from the installation side).
- S5 Amount of light put out by the lamp (initial value)
- S6 Colour rendering index
- S7 Colour temperature range
- S8 Average lifetime
- S9 Illumination angle
- S10 Environment of operating temperature range
- S11 Built-in ceiling lamp
- S12 The lamp is designed for the illumination of households and similar purposes.
- S13 The lamp must not be covered by any material, including thermal insulation materials.
- S14 Unsuitable for use with a dimmer
- S15 Displacement factor (cos φ1)
- S16 Complies with the requirements of the CE conformity assessment for safe application within the European Union
- S17 Complies with the requirements of the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) directive according to EU regulations.

01-02 Any usage of the product in unsuitable conditions must be thoroughly assessed by the installer so that the corresponding terms of use are satisfied.

### ASSEMBLY / INSTALLATION

1. Prior to beginning the installation, familiarise yourself with the manual.
2. Installation and applicability assessment for the specific conditions need to be carried out by appropriately qualified personnel.
3. The product is suitable for installation / mounting onto non-flammable surfaces (that do not support burning, such as concrete, cast or metal) or normally flammable surfaces (with point of combustion lower than 200°C, such as wood and wooden materials more than 2 mm thick).
4. The product may not be installed on the surface or near flammable materials or objects, combustibles, etc. It is necessary to adhere to fire protection measures.
5. Any activity during the installation, operation, adjustment or maintenance of the lamp must be performed after disconnecting the power supply. It is necessary to prevent potential accidental connection of the power supply by another person.
6. During the assembly and installation, it is necessary to adhere to the procedures in the drawings.
7. Prior to first use, it is necessary to make sure that the mechanical attachment, electrical connection and conditions of use are in order.

### INSTRUCTIONS FOR OPERATION / MAINTENANCE

1. When used in a household, the lamp does not require regular inspections of its functionality or operation, with the exception of lamp malfunctions. Short circuit caused by the lamp in the wiring, as well as sparking or fashes, can be considered a malfunction. The same applies if the lamp flickers, does not come on, etc. In such case, the lamp may not be used and it is necessary to have the defect repaired by an authorized person.
2. If used in public areas, it is necessary to monitor the functionality and operation according to the legislation for the appropriate place of usage.
3. The product may not be heated above operating temperature by the influence of another heat source.
4. In case of excessive frequent switching, e.g., via motion sensors, the lamp's lifespan can be reduced.
5. Do not use chemical agents to clean the lamp. If possible, clean using a dry or damp, soft cloth.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION / INSTRUCTIONS FOR PRODUCT USAGE

01 Pay attention to cleanliness, environmental protection and waste management. The product designation is to be presented for the purpose of managed disposal-collection of electrical and electronic equipment.

These products are not to be disposed of along with common or other waste, under penalty of a fine.

These products may be harmful to the environment and human health and require further forms of processing, especially via recycling or disposal.

02 Products with this marking must be delivered to a collection point for electrical and electronic equipment.

Information regarding collection points for these products is provided by local authorities or vendors of this type of goods. When its lifetime is over, the equipment can also be turned over to the vendor when buying a new product, provided the quantity returned is not greater than the quantity purchased for the same type of equipment.

No changes or technical modifications are acceptable. Otherwise, all responsibilities are transferred to the person performing such changes.

Failure to abide by this manual can cause fire, burning, electric shock, physical injuries and other material or immaterial damage.

The supplier is not responsible in any way for the consequences of failing to abide by the recommendations provided via this manual, including improper assembly or installation, operation, insufficient maintenance and supervision during usage, or other consequences – among others the place and method of usage.

We recommend that you keep this manual.

## (CZ) LED svítidlo

### KLASIFIKACE A URČENÍ

Plastové svítidlo, vestavné do sádkartonu, prachotěsné a voděodolné (z uživatelské strany) se zabudovaným, uživatelem neměnitelným LED modulem s integrovaným napájením. Svítidlo je určeno k osvětlení domácností a podobným účelům.

### VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- S1 Nominální napětí, frekvence.
- S2 Nominální výkon.
- S3 Druhá třída ochrany před úrazem elektrickým proudem
- S4 Svítidlo prachotěsné, odolné proti tryskající vodě. (IP 65 z uživatelské strany)
- Svítidlo je chráněno před vniknutím pevných těles o průměru 12,5 mm a větších a před dotykem prstem.
- S5 Množství světla vyzařovaného svítidlem (počáteční hodnota).
- S6 Index podání barev.
- S7 Rozsah teploty barvy světla.
- S8 Průměrná životnost.
- S9 Vyzařovací úhel.
- S10 Rozsah teploty prostředí, v němž je svítidlo provozováno.
- S11 Svítidlo stropní vestavné.
- S12 Svítidlo je určeno k osvětlení domácností a podobným účelům.
- S13 Svítidlo se nesmí zakrývat jakýmkoliv materiálem, včetně tepelně izolačních materiálů.
- S14 Nevhodné pro použití se stmívačem.
- S15 Účinník základní harmonické (cos φ1).
- S16 Splňuje požadavky posouzení shody CE pro bezpečné použití v Evropské unii.
- S17 Splňuje požadavky směrnice RoHS - eliminace ekologicky škodlivých chemikálií dle předpisů Evropské unie.

01-02 Viz informace uvedené v sekci OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

### MONTÁŽ / INSTALACE

1. Před zahájením montáže se seznámte s návodem.
2. Instalaci a posouzení použitelnosti v konkrétních podmínkách použití musí učinit osoba s příslušnými oprávněními.
3. Přípravek je vhodný pro instalaci / montáž na nehořlavý povrch (povrch nepodporuje hoření, např. beton, sádra, kov) nebo normálně hořlavé povrchy (bod vzplanutí nižší než 200°C, který nezmežkne nebo se nedeformuje při této teplotě např. dřevo a dřevěné materiály, o tloušťce větší než 2 mm)
4. Produkt nemůže být instalován na povrchu a v blízkosti hořlavých materiálů a hořlavých předmětů, hořlavín, atd. Je potřeba dodržovat požadavky požární ochrany.
5. Jakákoliv činnost při instalaci, provozu, serizování nebo údržbě svítidla musí být prováděna po odpojení napájení.
6. Je potřeba zabránit případnému zapojení napájení další osobou.
7. Při montáži a instalaci je potřeba se řídit postupy v nákresech.
8. Před prvním použitím je potřeba se ujistit, zda mechanické připevnění, elektrické připojení a podmínky použití jsou v pořádku.

### POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

1. V případě použití v domácnosti svítidlo nevyžaduje pravidelnou kontrolu funkčnosti a provozu s výjimkou poruchy na svítidle. Za poruchu lze považovat způsobení zkratou svítidlem v elektroinstalaci, jiskření, záblesky. Také pokud svítidlo bliká, nebo nesvítí a podobně. V takovém případě se svítidlo nesmí používat a je potřeba vadu opravit oprávněnou osobou.
2. V případě použití ve veřejných prostorech je potřeba kontrolovat funkčnost a provoz svítidla, podle legislativy pro příslušné místo použití.
3. Výrobek se nesmí přehřívat nad provozní teplotu působením jiného tepelného zdroje.
4. V případě nadměrného častého spínání svítidla například pohybovými čidly, může dojít ke snížení životnosti svítidla.
5. Pro čištění svítidla nepoužívejte chemické prostředky. Čistit nejlépe pomocí suché, nebo vlhké měkké látky.

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

01 Dbejte o čistotu a ochranu životního prostředí, dodržujte třídění odpadů. Označení výrobku poukazuje na potřebu odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení.

Výrobek takto označené, pod trestem pokuty nemůžete být likvidovány spolu s běžným odpadem a s jiným odpadem. Tyto produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, vyžadují zvláštní formy zpracování, zejména využitím recyklace, nebo likvidace.

02 Výrobky takto označené musí být doručeny do místa sběru odpadu elektrických a elektronických zařízení. Informace o místech sběru těchto produktů poskytují místní úřady, anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zařízení lze také dát prodeji při nákupu nového produktu v množství, které není větší než množství nově zakoupené při stejném typu zařízení.

Jakékoliv změny nebo technické úpravy nejsou přijatelné. V opačném případě přebírá veškerou zodpovědnost osoba provádějící změny.

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, popálení, zranění elektrickým proudem, fyzické zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

Dodávatel nese žádnou odpovědnost za následky nedodržení doporučení tohoto manuálu, včetně nesprávné montáže a instalace, provozu, nedostatečnou údržbou a dohledem při používání výrobka a další důsledky, mimo jiné i místem a způsobem použití. Doporučujeme uschovat tento manuál.

## (SK) LED lampa

### KLASIFIKÁCIA A URČENIE

Plastové svietidlo, vestavané do sádkartonu, prachotěsné a vodeodolné (z uživatelskej strany) sa zabudovávajú, užívateľom nemeniteľným LED modulom s integrovaným napájaním. Svietidlo je určené k osvetleniu domácností a podobným účelom.

### VYSVETLENIE POUŽITÝCH ZNAKOV A SYMBOLOV

- S1 Nominálne napätie, frekvencia.
- S2 Nominálny výkon.
- S3 Druhá trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom
- S4 Svietidlo prachotěsné, odolné proti tryskajúcej vode. (IP 65 z užívateľskej strany)
- Svietidlo je chránené pred vniknutím pevných telies o priemeru 12,5 mm a väčších a pred dotykom prstom. Niechránené proti vniknutiu vody (IP20 zo strany inštalácie).
- S5 Množstvo svetla vyžarovaného svietidlom /počiatková hodnota/
- S6 Index podania farieb.
- S7 Rozsah teploty farby svetla.
- S8 Priemerná životnosť.
- S9 Vyžarovací uhol.
- S10 Rozsah teploty prostredia, v ktorom je svietidlo prevádzkované.
- S11 Svietidlo stropné vestavné.
- S12 Svietidlo je určené k osvetleniu domácností a podobným účelom.
- S13 Svietidlo sa nesmie zakrývať akýmkoľvek materiálom, vrátane tepelne izolačných materiálov.
- S14 Nevhodné pre použitie so stmievačom.
- S15 Činiteľ fázoového posunu (cos φ1).
- S16 Splňa požiadavky posúdenia zhody CE pre bezpečné použitie v Európskej únii.
- S17 Splňa požiadavky smernice RoHS - eliminácia ekologicky škodlivých chemikálií podľa predpisov Európskej únie.

01-02 Vid' informácie uvedené v sekcii OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

### MONTÁŽ / INŠTALÁCIA

1. Pred zahájením montáže sa zoznámte s návodom.
2. Inštaláciu a posúdenie použiteľnosti v konkrétnych podmienkach použitia musí učiniť osoba s príslušnými oprávneniami.
3. Prípravok je vhodný pre inštaláciu / montáž na nehořlavý povrch (povrch nepodporuje horenie, napr. beton, sádra, kov) alebo normálne hořlavé povrchy (bod vzplanutia nižší ako 200°C, ktorý nezmežkne alebo sa nedeformuje pri tejto teplote napr. drevo a dřevěné materiály, o hrúbke väčšej ako 2 mm)
4. Produkt nemůže být instalován na povrchu a v blízkosti hořlavých materiálů a hořlavých předmětů, hořlavín, atd. Je potřebné dodržívat požadavky požiarnej ochrany.
5. Akákoľvek činnosť pri inštalácii, prevádzke, zariadení alebo údržbe svietidla musí byť prevádzaná po odpojení napájania.
6. Je potrebne zabrániť pripadnému zapojeniu napájania ďalšou osobou.
7. Pri montáži a inštalácii je potrebne sa riadiť postupmi v nákresoch.
8. Pred prvým použitím je potrebne sa uistiť, či mechanické pripevenie, elektrické pripojenie a podmienky použitia sú v poriadku.

### POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

1. V prípade použitia v domácnosti svietidlo nevyžaduje pravidelnú kontrolu funkčnosti a prevádzky s výnimkou poruchy na svietidle. Za poruchu možno považovať spôsobenie zkratou svietidlom v elektroinštalácii, iskrenie, záblesky. Tiež pokiaľ svietidlo bliká, alebo nesvieti a podobne. V takom prípade sa svietidlo nesmie používať a je potrebné chybu opraviť oprávněnou osobou.
2. V prípade použitia vo verejných priestoroch je potrebné kontrolovat funkčnost a prevádzku svietidla, podľa legislativy pre príslušné miesto použitia.
3. Výrobok sa nesmie přehřívat nad prevádzkovú teplotu pôsobením iného tepelného zdroja.
4. V prípade nadmerného častého spínania svietidla napríklad pohybovými senzormi, môže dôjsť k zníženiu životnosti svietidla.
5. Pre čistenie svietidla nepoužívejte chemické prostriedky. Čistiť nejlépe pomocou suchej, alebo vlhkej měkké látky.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA / POKYNY PPRE POUŽITIE VÝROBKU

01 Dbajte o čistotu a ochranu životného prostredia, dodržujte triedenie odpadov. Označenie výrobku poukazuje na potrebu oddeleného zberu elektrických a elektronických zariadení.

Výrobky takto označené, pod trestom pokuty nemôžu byť likvidované spolu s bežným odpadom a s iným odpadom. Tieto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú zvláštne formy spracovania, najmä využitím recyklácie, alebo likvidácie.

02 Výrobky takto označené musia byť doručené do miesta zberu odpadu elektrických a elektronických zariadení. Informácie o miestach zberu týchto produktov poskytujú miestne úrady, alebo predajcovia tohto tovaru. Spotrebované zariadenia môžu tiež dať predajcovi pri nákupe nového produktu v množstve, ktoré nie je väčšie ako množstvo novo zakúpené pri rovnakom type zariadenia.

Jakékoľvek zmeny alebo technické úpravy nie sú prijateľné. V opačnom prípade preberá veškerú zodpovednosť osoba prevádzajúca zmeny.

Nedodržovanie pokynov tohoto návodu môže zapríčiniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné hmotné i nehmotné škody. Dodávateľ nese žiadnu zodpovednosť za následky nedodržania odporúčaní tohoto manuálu, vrátane nesprávnej montáže a inštalácie, prevádzky, nedostatočnou údržbou a dohľadom pri používaní výrobku a ďalšie dôsledky, okrem iného i miestom a spôsobom použitia. Doporučujeme uschovať tento manuál.

## (HU) LED lámpa

### BESOROLÁS ÉS MEGHATÁROZÁS

Műanyag lámpatest, gipszkartonba süllyeszthető, por- és vízálló (felhasználói oldalról) beépítéssel, a felhasználó számára megváltoztatathatlan LED modulal, beépített tápegységgel.

A lámpatest háztartások világítására és hasonló célokra használható.

#### AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

S1 Néveleges feszültség, frekvencia

S2 Néveleges teljesítmény

S3 Áramütés elleni védelem (II. osztály)

S4 A lámpatest porálló, ellenáll a vízugárnak. (IP 65 felhasználói oldalról)

A lámpa védett 12,5mm átmérőjű és nagyobb tárgyak behatolásá ellen, valamint ujjal történő nyomás ellen. Víz ellen nem védett (IP20 beépítés előtti oldalról).

S5 A lámpatest kibocsátott fény mennyisége (kezdeti érték).

S6 Színhyszaadási index.

S7 Színhőmérséklet tartomány.

S8 Átlagos élettartam.

S9 Szugárzási szög.

S10 Környezeti hőmérsékleti tartomány, melyben a lámpatest működtethető.

S11 Szüllyesztett, beépíthető lámpa.

S12 A lámpatestet háztartások világítására és hasonló célokra használható.

S13 A lámpatestet ne takarja le/el semmilyen anyaggal, beleértve a hőszigetelő anyagokat is.

S14 Nem alkalmazható hangulatkapcsolóval, nem dimmerelhető.

S15 Eltolási tényező (cos φ1).

S16 Megfelel a CE megfelelőségi értékelés követelményeknek, biztonságos használathatóságának az Európai Unióban

S17 Megfelel a RoHS követelményeinek – az Európai Unió előírásai szerint.

01-02 További információ a KÖRNYEZETVEDELEM szakaszban.

#### SZERELÉS / TELEPÍTÉS

- A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassan el a használati útmutatót.
- Telepítését a konkrét felhasználási körülmények közötti alkalmazhatóságának értékelésével a megfelelő engedélyekkel rendelkező szakavatott személy végezheti.
- A termék alkalmas a nem gyűlékony felületekre való telepítésre (nem gyűlékony felületek, pl. beton, gipsz, fém) vagy normál gyűlékony felületekre (lobbanáspont 200°C alatt, ami nem lágyul, vagy deformálódik ezen a hőmérsékleten pl. fa és faanyagok, melyek 2 mm vastagabbak)
- A termék nem telephető olyan felületre, vagy olyan felület közelébe amelyek éghető, gyűlékony anyagokat tartalmaz vagy abból áll, gyűlékony tárgyak közelében stb., A tűzvédelmi követelményeket be kell tartani.
- Minden olyan tevékenység ami a telepítés, üzemeltetés, karbantartás, lámpa beállításal kapcsolatos kizárólag a lámpatest áramlatlanítása után végezhető.
- El kell kerülni, hogy egy másik személy az elektromos hálózathoz tudjon nyúlni ezen folyamatok alatt.
- Figyelembe kell venni a bekötési és telepítési ábrákat.
- Az első használat előtt meg kell győződni a telepítés helyességéről, valamint az elektromos csatlakozás és a használati körülmények helyességéről.

#### HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

- Amenyiben a lámpát háztartásban használják nem szükséges rendszeresen a funkcionáltsát és a működést, kivéve ha a lámpa meghibásodik. Hibabiztonság lehet elektromos rövidzárlat, bekötéso probléma, szikrázás. Hasonló hiba lehet a villógás vagy az ha a lámpa nem világít. Ezekben az esetekben a lámpát nem lehet használni, a meghibásodás korríglását kizárólag szakavatott személy végezheti.
- Amenyiben köztereken használják a lámpát, akkor szükség van a funkcionáltság és a működés ellenőrzésére, az adott felhasználási helyen érvényben lévő jogszabályok szerint.
- A terméket más fényforrás hatására tilos üzemi hőmérsékelt fölé melegíteni.
- Amenyiben túl gyakori a kapcsolások száma, pl. mozgásérzékelő miatt az csökkentheti a lámpatest élettartamát
- A lámpatest tisztításra ne használjon vegyi anyagokat. Száraz vagy nedves puha ruhával tisztítsa.

## KÖRNYEZETVEDELEM/ UTASÍTÁSOK A LÁMPA HASZNÁLATA UTÁN

01 Úgyjeljen a tisztaságra és a környezetre, tartsa be a hulladék osztályozás szabályait.A terméket megsemmisítése és elhasználoódtt elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének a szükségességeit igényli.Az így megjelölt termékek a bíróság kizsábásának a terhe alatt dobnathók ki a szokásos szeméttárolókba. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahaszonítás / kezelés / hatástalanítás különös formáit igénylik.02 Az így megjelölt termékeket el kell szállításni az elhasználoódtt elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználoódtt terméket az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú termék ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén.

Bármilyen változás vagy technikai kiigazítás nem elfogadható. Ellenkező esetben az a személy vonható felelősségre aki a változásokat eszközölte. A használati utasításban leirt utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, égési sérüléseket, áramütést, egyéb fizikai sérüléseket, valamint egyéb tárgyi eszközökben kárhoz és immateriális veszteségekhez vezethet. A beszállító nem vállal felelősséget az esetleges károkért, melyek a használati útmutatóban leirtak figyelmen kívül hagyása okozott, beleértve az összeszerelést, telepítést, üzemeltetést, karbantartást a nem megfelelő felügyeletet és egyéb követelményeket, beleértve a helyet és alkalmazás módját. Javasoljuk a jelen használati útmutató megőrzését.

## (DE) LED-Lampe

### EINSTUFUNG UND BESTIMMUNG

Kunststoffleuchtörper, in Gipskarton eingebaut, staub- und wasserfest (von der Benutzerseite), mit eingebautem, durch den Benutzer nicht ersetzbarem LED-Modul mit integrierter Spannungsversorgung zur Wand- oder Deckenmontage vorgesehen, staub- und spritzwasserfest. Der Leuchtkörper ist als Haushaltsbeleuchtung und zu ähnlichen Zwecken vorgesehen.

#### ERLÄUTERUNG DER ZEICHEN UND SYMBOLERLÄUTERUNG DER ZEICHEN UND SYMBOLE

S1 Nennspannung, Frequenz,Nennspannung, Frequenz.

S2 Nennleistung, Nennleistung.

S3 Zweite Stromunfall-Schutzklasse.Zweite Stromunfall-Schutzklasse.

S4 Staubfester Leuchtkörper, strahlwasserfest. (IP 65 von der Benutzerseite)

Der Leuchtkörper ist vor Eindringung von Festpartikeln mit Durchmesser von 12,5 mm und größer und vor Fingerberührung geschützt. Kein Schutz vor Durchs eindringung (IP20 von der Installationsseite).

S6 Farbwiedergabindex.Farbwiedergabindex.

S7 Farbtemperaturbereich.Farbtemperaturbereich.

S8 Durchschnittliche Nutzungsdauer.Durchschnittliche Nutzungsdauer.

S9 Strahlwinkel Strahlwinkel.

S10 Temperaturbereich im Einsatzraum des Leuchtkörpers.Temperaturbereich im Einsatzraum des Leuchtkörpers.

S11 Deckeneinbauleuchte.

S12 Der Leuchtkörper ist als Haushaltsbeleuchtung und zu ähnlichen Zwecken vorgesehen.Der

Leuchtkörper ist als Haushaltsbeleuchtung und zu ähnlichen Zwecken vorgesehen. S13 Die Leuchte darf durch keine Stoffe einschl. Wärmedämmungstoffe abgedeckt werden.Die Leuchte darf durch keine Stoffe einschl. Wärmedämmungstoffe abgedeckt werden.

S14 Nicht geeignet zum Einsatz mit Dämmerungsschalter. Nicht geeignet zum Einsatz mit Dämmerungsschalter.

S15 Verschiebungsfaktor (cos φ1).

S16 Erfüllt die Anforderungen der CE-Konformitätsbeurteilung für die gefahrlose Verwendung innerhalb der Europäischen Union.

S17 Erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie - Eliminierung von umweltschädlichen Chemikalien gemäß EU-Vorschriften.

01-02 Sie Informationen unter Abschnitt UMWELTSCHUTZ.

#### MONTAGE / INSTALLATION

- Vor Montagebeginn Lesen Sie die Montageanweisung durch.
- Die Installation und die Beurteilung der Einsatzfähigkeit unter konkreten Einsatzbedingungen sind durch eine entsprechend befugte Person durchzuführen.
- Das Betriebsmittel eignet sich zur Installation/Montage auf nicht brennbaren Oberflächen (Brennhemmende Oberflächen, z.B.: Beton, Gips, Metall) oder auf normal brennbaren Oberflächen (Flempunkt unter 200 °C), die bei dieser Temperatur weder weich noch verformt werden, z.B.: Holz und Holzstoffe, Dicke über 2 mm)
- Das Produkt darf weder auf der Oberfläche noch in der Nähe von brennbaren Stoffen und brennbaren Gegenständen, Brennstoffen usw. installiert werden. Die Brandschutzanforderungen sind zu beachten.
- Jede Tätigkeit bei der Installation, beim Betrieb, Einrichten oder bei der Instandhaltung der Leuchte darf erst nach der Trennschaltung der Spannungsversorgung vorgenommen werden. Ein eventuelles Wiedereinschalten der Spannungsversorgung durch Dritte ist auszuschließen.
- Bei der Montage und Installation sind die Verfahren in den Technischen Zeichnungen zu beachten.
- Vor Ersteinstanz hat man sicherzugehen, dass die mechanische Befestigung, der Stromanschluss und die Einsatzbedingungen in Ordnung sind.

#### BETRIEBSHINWEISE / INSTANDHALTUNG

- Wird die Leuchte im Haushalt installiert, bedarf es keiner regelmäßigen Funktions- und Betriebskontrolle, eine Ausnahme stellt eine Störung an der Leuchte dar. Unter Störung versteht man einen durch die Leuchte verursachten Kurzschluss in der Elektroinstallation, Funkenbildung oder Lichtblitz. Auch wenn die Leuchte blinkt oder nicht leuchtet u. Ä. In solchen Fällen darf die Leuchte nicht mehr benutzt werden, und der Mangel ist durch eine befugte Person zu beheben.
- Wird die Leuchte in öffentlichen Bereich eingesetzt, sind die Funktions- und Betriebsfähigkeit der Leuchte zu prüfen, und zwar nach der für den jeweiligen Einsatzort gültigen Legislativae.
- Die Oberfläche des Produkts über seine Betriebstemperatur durch eine andere Wärmequelle ist auszuschließen.
- Die Nutzungsdauer der Leuchte kann sich verkürzen, wenn sie zu häufig geschaltet wird, z. B. mit Bewegungssensoren.
- Keine chemischen Mittel bei der Reinigung der Leuchte verwenden. Am besten mit einem trockenen oder nassen, weichen Tuch reinigen.

#### UMWELTSCHUTZ / HINWEISE ZUR PRODUKTNUTZUNG

01 Auf Sauberkeit und Umweltschutz achten, Abfalltrennungsvorschriften einhalten.Die Produktbezeichnung weist auf die getrennte Rücknahme von elektrischen und elektronischen Einrichtungen hin. Derart gekennzeichnete Produkte dürfen unter Gefährstoffe nicht mit Hausmüll und sonstigen Abfällen entsorgt werden. Diese Produkte können umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein, sie sind getrennt zu behandeln, insbesondere durch Wiederverwertung oder Entsorgung.02 Derart gekennzeichnete Produkte sind in einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen. Informationen zu Recyclinghöfen für diese Produkte sind bei den lokalen Behörden oder beim Verkäufer dieser Produkte erhältlich. Gebrauchte Einrichtungen können auch beim Verkäufer beim Kauf eines neuen Produktes in der Menge abgegeben werden, welche der neu gekaufte Menge des selben Produkttyps entspricht.

Jedgliche Änderungen oder technische Anpassungen sind unzulässig. Sonst übernimmt die Person, welche die Änderungen vornimmt, die Haftung. Die Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Verbrennungen, Stromunfällen, Körperverletzungen und zu sonstigen Sachschäden sowie immateriellen Schäden führen. Der Lieferant trägt keine Verantwortung für die Folgen einer Missachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch, einschl. Fälschmontage und Fälschinstallation, unsachgemäßen Betrieb, ungenügende Instandhaltung und Aufsicht bei der Produktnutzung, und für weitere Konsequenzen, unter anderem auch für die aus dem Ort und der Art und Weise der Verwendung folgenden Konsequenzen. Wird empfohlen, dieses Handbuch aufzubewahren.

## (PL) Oprawa oświetleniowa LED

### KLASYFIKACJA I PRZEZNACZENIE

Oprawa oświetleniowa z tworzywa sztucznego, wbudowywana, sufitowa, pyłoszczelna i strugoodporna (od strony użytkowej), z wbudowanym, niewymiennym przez użytkownika modulem LED, z wbudowanym, zintegrowanym zasilaczem. Wyrób przeznaczony do ogólnych celów oświetleniowych w gospodarstwach domowych i zbliżonego użytku.

#### WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLL I OZNACZEN

S1 Dopuszczalne napięcie i częstotliwość prądu zasilającego

S2 Moc nominalna / znamionowa

S3 Druga klasa ochrony przed porażaniem prądem elektrycznym

S4 Oprawa pyłoszczelna i strugoodporna (IP65 od strony użytkowej)

Oprawa bez ochrony przed wnikaniem ciał stałych, pyłu, kurzu, wody oraz wilgoci (IP20 od strony przyłączenia do sieci zasilającej)

S5 Ilość światła emitowanego poza oprawę (strumień początkowy)

S6 Wskaźnik oddawania barw

S7 Zakres temperatury barwowej

S8 Znamionowa trwałość

S9 Kąt świecenia

S10 Zakres temperatury otoczenia, w którym można użytkować wyrób

S11 Oprawa sufitowa wbudowywana

S12 Oprawa przeznaczona do ogólnych celów oświetleniowych w gosp. domowych i podobnych.

S13 Oprawa nie nadająca się do okrywania jakikolwiek materiałem, w tym materiałem termooizolacyjnym

S14 Nie nadaje się do sterowania ściemniczącami oświetlenia

S15 Współczynnik przesuwu fazowego (cos φ1)

S16 Spełnia wymagania oceny zgodności i oznaczania wyrobów symbolem CE dot. bezpiecznego użytkowania w Unii Europejskiej

S17 Spełnia wymagania dyrektywy RoHS – wyeliminowano szkodliwe dla środowiska substancje chemiczne wg przepisów Unii Europejskiej

01-02 Patrz informacje podane w sekcji OCHRONA ŚRODOWISKA

#### MONTAŻ / INSTALACJA

- Przed przystąpieniem do instalacji należy zapoznać się z zapisami niniejszej instrukcji
- Montaż i ocenę możliwości zastosowania w określonych warunkach użytkowania musi wykonać osoba z odpowiednimi uprawnieniami
- Wyrób nadaje się do instalacji / montażu na/w powierzchni niepalnej (powierzchnia nie podtrzymująca palenia np. beton, gips, metal) lub normalnie palnej (o temperaturze zapłonu równej co najmniej 200°C, która nie mięknie i nie odkształca się w tej temperaturze np. drewno i materiały drewnopodobne o grubości większej niż 2mm)
- Wyróbu nie można instalować na/w powierzchni i w sąsiedztwie materiałów i przedmiotów łatwo zapalnych, łatwopalnych itp. w tym należy przestrzegać wymagania ochrony przeciwpożarowej
- Jakiekolwiek czynności dotyczące montażu, instalacji, obsługi, regulacji lub konserwacji należy wykonywać po odłączeniu zasilania
- Należy zapobiec możliwości przypadkowego włączenia zasilania np. przez osoby postronne
- Podczas montażu i instalacji należy kierować się przedstawionym schematem rysunkowym
- Po wykonanych czynnościach należy upewnić się co do prawidłowego mocowania mechanicznego, podłączenia elektrycznego oraz warunków użytkowania

#### ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA

- W przypadku użytkowania domowego (prywatnego) wyrób nie wymaga dokonywania przeglądów eksploatacyjnych za wyjątkiem sytuacji nieprawidłowego funkcjonowania. Za nieprawidłowe działanie można uznać m.in. spowodowanie zwarcia w instalacji elektrycznej, iskrzenie, miganie i/lub pulsowanie światła, brak świecenia itp. W takiej sytuacji należy zaprzestać użytkowania wyrobu i zlecić dokonanie sprawdzenia wyrobu przez osobę uprawnioną.
- W przypadku instalacji w obiektach użyteczności publicznych itp. należy dozorować funkcjonowanie wyrobu oraz dokonywać regularnych przeglądów eksploatacyjnych przewidzianych regulacjami wynikającymi z miejsca i sposobu użytkowania
- Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać i nie nagrzewać oprawy np., w wyniku oddziaływania urządzeń znajdujących się w pobliżu np. nawiewów, nagrzewnic itp.,.
- W przypadku stosowania automatycznych wyłączników oświetlenia np. czujników ruchu, w sytuacji gdy oprawa oświetleniowa jest poddawana częstym cyklom włącz/wyłącz może to powodować przedwczesne zużycie wyrobu.
- Do czyszczenia nie stosować środków i preparatów chemicznych reagujących z materiałami użytymi w oprawie. Zaleca się stosowanie suchej lub wilgotnej miękkiej szmatki.

#### UCHRONA ŚRODOWISKA I SPOSÓB POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM WYROBEM

01 Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.02 Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zurętego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zurętego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedaży, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

Dokonywanie jakichkolwiek zmian i modyfikacji technicznych w wyrobie nie jest dopuszczalne i niesie za sobą ryzyko przeniesienia pełnej odpowiedzialności na dokonującego zmianę. Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może być przyczyną powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych, negatywnego oddziaływania na środowisko oraz możliwości zaistnienia innych szkód materiałnych i niematerialnych. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nie stosowania zaleceń niniejszej instrukcji, w tym nieprawidłowego montażu i instalacji, eksploatacji, braku konserwacji i nadzoru nad użytkowym wyrobem oraz innych konsekwencji wynikających m.in. z miejsca i sposobu użytkowania.Zaleca się zachować niniejszą instrukcję